

佛说观无量寿佛经

刘宋西域三藏法师罽良耶舍译



南無本師釋迦牟尼佛

说 明

本注音版《佛说观无量寿佛经》是根据乾隆大藏经第38册、第0194部，刘宋西域三藏法师畺良耶舍译的《佛说观无量寿佛经》注音校正的，该经本被列入乾隆大藏经“大乘五大部外重译经”部。特此说明。

目 录

● 起诵仪	- 1 -
香赞	- 1 -
莲池赞	- 1 -
开经偈	- 1 -
御制无量寿佛赞	- 2 -
佛说观无量寿佛经	- 4 -
● 结诵仪	- 29 -
补阙真言	- 29 -
补阙圆满真言	- 29 -
拔一切业障根本得生净土陀罗尼	- 29 -
赞佛偈	- 30 -
慈云忏主净土文	- 31 -
回向偈	- 32 -
三皈依	- 32 -
回向偈	- 32 -

● 起诵仪

xiāngzàn 香赞

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù
炉香乍爇。法界蒙薰。诸佛海会悉遥闻。随处
jié xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiàncuánshēn
结祥云。诚意方殷。诸佛现全身。

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

lián chí zàn 莲池赞

lián chí hǎi huì mí tuó rú lái guān yīn shì zhì zuò lián tái jiē yǐn shàng
莲池海会，弥陀如来，观音势至坐莲台，接引上
jīn jiē dà shì hóng kāi pǔ yuàn lí chén āi
金阶，大誓弘开，普愿离尘埃。

ná mó lián chí huì pú sà mó hē sà
南无莲池会菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó lián chí hǎi huì fó pú sà
南无莲池海会佛菩萨 (合掌三称)

kāi jīng jì 开经偈

wú shàng shēnshēnwēimiào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持 愿解如来真实义

yù zhì wú liàng shòu fó zàn
御制无量寿佛赞

xī fāng jí lè shì jiè zūn wú liàng shòu fó shì xī yǒu
西方极乐世界尊， 无量寿佛世希有，
néng miè wú shǐ yì jié yè lìng bǐ kǔ nǎo xī xiāo chú
能灭无始亿劫业， 令彼苦恼悉消除。
ruò rén néng yǐ wēi miào xīn cháng yǐ jí lè wéi guān xiǎng
若人能以微妙心， 尝以极乐为观想，
guǎng yǔ zhòng shēng fēn bié shuō jǔ mù jí jiàn ā mí tuó
广与众生分别说， 举目即见阿弥陀。
fó shēn sè xiàng xiǎng guāng míng yán fú tán jīn wú yǔ děng
佛身色相显光明， 阎浮檀金无与等，
qí gāo wú bǐ yóu xún shù liù shí wàn yì nà yóu tā
其高无比由旬数， 六十万亿那由他，
méi jiān bái háo wǔ xū mí gàn yǎn hóng chéng sì dà hǎi
眉间白毫五须弥， 紺眼弘澄四大海，
guāng míng yǎn chū zhū máo kǒng yī kǒng biàn hán zhū dà qiān
光明演出诸毛孔， 一孔遍含诸大千，
yī jiè zhōng yǒu yī hé shā shā yǒu bā wàn sì qiān xiàng
一界中有一河沙， 沙有八万四千相，
yī yī xiàng zhōng fù rú shì zuò zhě guān zhě suí xiàn qián
一一相中复如是， 作者观者随现前。
yǐ guān fó shēn jiàn fó xīn zhòng shēng yì xiǎng jiàn huà fó
以观佛身见佛心， 众生忆想见化佛，
cóng xiàng rù dé wú shēng rěn yǐ sān mèi shòu wú biān cí
从相入得无生忍， 以三昧受无边慈。
fó shēn wú liàng guǎng wú biān huà dǎo yǐ bǐ sù yuàn lì
佛身无量广无边， 化导以彼宿愿力，
yǒu yì xiǎng zhě dé chéng jiù shén tōng rú yì mǎn xū kōng
有忆想者得成就， 神通如意满虚空。
zhòng shēng sān zhǒng jù sān xīn jīng jìn yǒng měng wú tuì zhuǎn
众生三种具三心， 精进勇猛无退转，
jí dé rú lái shǒu jiē yǐn qī bǎo gōng diàn dà guāng míng
即得如来手接引， 七宝宫殿大光明。
qí shēn yǒng yuè jīn gāng tái suí cóng fó hòu tán zhǐ qǐng
其身踊跃金刚台， 随从佛后弹指顷，

xíng dà shèng jiě dì yī yì jí shēng qī bǎo lián chí zhōng
行大乘解第一义， 即生七宝莲池中。

ā mí tuó fó dà cí bēi shí lì wēi dé nán zàn shuō
阿弥陀佛大慈悲， 十力威德难赞说，

chēng míng yī shēng qǐ yī niàn bā shí yì jié zuì jiē chú
称名一声起一念， 八十亿劫罪皆除，

yǐ shì jì bá wú yǒu qióng shì yǐ míng wéi wú liàng shòu
以是济拔无有穷， 是以名为无量寿。

xī shì zūn jū qí shé kū yǔ dà zhòng shuō miào yīn yuán
昔世尊居耆闍崛， 与大众说妙因缘，

lí yōu nǎo yǔ yán fú tí chāo tuō yī qiè zhū kǔ qù
离忧恼与阎浮提， 超脱一切诸苦趣。

jìng miào guó jí jí lè jiè xiū sān fú fā pú tí xīn
净妙国即极乐界， 修三福发菩提心，

zuò shì niàn zhě zhù jiān zhuān gù shuō wú liàng shòu fó guān
作是念者住坚专， 故说无量寿佛观。

rú shì gōng dé bù kě shuō bù kě shuō zhě miào guāng míng
如是功德不可说， 不可说者妙光明，

wú liàng qīng jìng píng děng shī wǔ zhuō zhòng shēng xián zuò fó
无量清净平等施， 五浊众生咸作佛。

duàn bǐ yī qiè diān dǎo xiǎng yóu rú yǐ shuǐ tóu hǎi zhōng
断彼一切颠倒想， 犹如以水投海中，

shī xìng hùn hé wú bù tóng suī yǒu shèng zhì nán fēn bié
湿性混合无不同， 虽有圣智难分别。

rén rén jiē wéi wú liàng shòu qǐ shǒu zhān lǐ jí xī fāng
人人皆为无量寿， 稽首瞻礼即西方。

fó shuō guān wú liàng shòu fó jīng
佛说观无量寿佛经

liú sòng xī yù sānzàng fǎ shī jiāngliáng yē shě yì
刘宋西域三藏法师疆良耶舍译

rú shì wǒ wén yī shí fó zài wángshè chéng qí shé kū shān
如是我闻：一时，佛在王舍城，耆闍崛山
zhōng yǔ dà bǐ qiū zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù pú sà sān wàn
中，与大比丘众，千二百五十人俱；菩萨三万
èr qiān wénshū shī lì fǎ wáng zǐ ér wéi shàngshǒu
二千，文殊师利法王子而为上首。

ěr shí wángshè dà chéngyǒu yī tài zǐ míng ā shé shì suí
尔时，王舍大城有一太子，名阿闍世，随
shùn tiáo dá è yǒu zhī jiào shōu zhí fù wáng pín pó suō luó yōu bì zhì
顺调达恶友之教，收执父王频婆娑罗，幽闭置
yú qī chóng shì nèi zhì zhū qún chén yī bú dé wǎng guó tài fū rén
于七重室内，制诸群臣，一不得往。国太夫人
míng wéi tí xī gōng jìng dài wáng zǎo yù qīng jìng yǐ sū mì huò chǎo
名韦提希，恭敬大王，澡浴清净，以酥蜜和麪
yòng tú qí shēn zhū yīng luò zhōng chéng pú táo jiāng mì yǐ shàng wáng
用途其身；诸瓔珞中，盛葡萄浆，密以上王。

ěr shí dài wáng shí chǎo yǐn jiāng qiú shuǐ shù kǒu shù kǒu bì
尔时，大王食麪饮浆，求水漱口，漱口毕
yǐ hé zhǎng gōng jìng xiàng qí shé kū shān yáo lǐ shì zūn ér zuò shì
已，合掌恭敬，向耆闍崛山遥礼世尊，而作是
yán dà mù qián lián shì wú qīn yǒu yuàn xīng cí bēi shòu wǒ bā jiè
言：“大目犍连是吾亲友，愿兴慈悲，授我八戒。”

shí mù qián lián rú yīng sǔn fēi jí zhì wáng suǒ rì rì rú
时，目犍连如鹰隼飞，疾至王所，日日如
shì shòu wáng bā jiè shì zūn yì qiǎn zūn zhě fù lóu nà wèi wáng shuō
是，授王八戒。世尊亦遣尊者富楼那，为王说
fǎ rú shì shí jiān jīng sān qī rì wáng shí chǎo mì dé wén fǎ gù
法。如是时间经三七日，王食麪蜜，得闻法故，
yán sè hé yuè
颜色和悦。

shí ā shé shì wèn shǒu mén zhě fù wáng jīn zhě yóu cún zài
时，阿闍世问守门者：“父王今者，犹存在

yé
耶？”

shí shǒuménrén bó yán dàiwáng guó tài fū rén shēn
时，守门人白言：“大王，国太夫人，身
tú chǎo mì yīng luò chéng jiāng chí yòng shàng wáng shā mén mù lián
途麯蜜，瓔珞盛浆，持用上王。沙门目连
jí fù lóu nà cóng kōng ér lái wèi wáng shuō fǎ bú kě jìn zhì
及富楼那从空而来，为王说法，不可禁制。”

shí ā shé shì wén cǐ yǔ yǐ nù qí mǔ yuē wǒ mǔ shì
时，阿闍世闻此语已，怒其母曰：“我母是
zéi yǔ zéi wéi bàn shā mén è rén huàn huò zhòu shù lìng cǐ è
贼，与贼为伴。沙门恶人，幻惑咒术，令此恶
wáng duō rì bú sǐ jí zhí lì jiàn yù hài qí mǔ
王，多日不死。”即执利剑，欲害其母。

shí yǒu yī chén míng yuē yuè guāng cōng míng duō zhì jí yǔ
时，有一臣名曰月光，聪明多智，及与
qí pó wèi wáng zuò lǐ bó yán dài wáng chén wén pí tuó lùn jīng
耆婆为王作礼，白言：“大王，臣闻毗陀论经
shuō jié chū yǐ lái yǒu zhū è wáng tān guó wèi gù shā hài qí
说，劫初以来，有诸恶王，贪国位故，杀害其
fù yī wàn bā qiān wèi céng wén yǒu wú dào hài mǔ wáng jīn wéi cǐ
父，一万八千，未曾闻有无道害母。王今为此
shā nì zhī shì wū chà lì zhǒng chén bú rěn wén shì zhān tuó luó
杀逆之事，污刹利种，臣不忍闻。是旃陀罗，
wǒ děng bú yí fù zhù yú cǐ shí èr dà chén shuō cǐ yǔ jìng yǐ
我等不宜复住于此。”时，二大臣说此语竟，以
shǒu àn jiàn què xíng ér tuì
手按剑，却行而退。

shí ā shé shì jīng bù huáng jù gào qí pó yán rǔ bú wéi
时，阿闍世惊怖惶惧，告耆婆言：“汝不为
wǒ yé
我耶？”

qí pó bó yán dài wáng shèn mò hài mǔ
耆婆白言：“大王，慎莫害母。”

wáng wén cǐ yǔ chàn huǐ qiú jiù jí biàn shě jiàn zhǐ bú hài
王闻此语，忏悔求救，即便舍剑，止不害
mǔ chī yǔ nèi guān bì zhì shēngōng bú lìng fù chū
母。敕语内官，闭置深宫，不令复出。

shí wéi tí xī bèiyōu bì yǐ chóuyōuqiáo cuì yáoxiàng qí
时，韦提希被幽闭已，愁忧憔悴，遥向耆
shé kū shān wèi fó zuò lǐ ér zuò shì yán rú lái shì zūn zài
闍崛山，为佛作礼，而作是言：“如来世尊，在
xī zhī shí héngqiǎn ā nán lái wèiwèn wǒ wǒ jīn chóuyōu shì zūn
昔之时，恒遣阿难来慰问我。我今愁忧，世尊
wēizhòng wú yóu dé jiàn yuànqiǎn mù lián zūnzhě ā nán yǔ wǒ
威重，无由得见。愿遣目连、尊者阿难，与我
xiāngjiàn zuò shì yǔ yǐ bēi qì yù lèi yáoxiàng fó lǐ wèi jǔ
相见。”作是语已，悲泣雨泪，遥向佛礼，未举
tóuqǐng ěr shí shì zūn zài qí shé kū shān zhī wéi tí xī xīn zhī suǒ niàn
头顷，尔时，世尊在耆闍崛山知韦提希心之所念，
jí chī dà mù qiánlián jí yǐ ā nán cóngkōng ér lái fó cóng qí shé
即敕大目犍连及以阿难，从空而来。佛从耆闍
kū shān mò yú wánggōngchū
崛山没，于王宫出。

shí wéi tí xī lǐ yǐ jǔ tóu jiàn shì zūn shì jiā móu ní fó shēn
时，韦提希礼已举头，见世尊释迦牟尼佛身
zǐ jīn sè zuò bǎibǎoliánhuā mù lián shì zuǒ ā nán shì yòu shì
紫金色，坐百宝莲华。目连侍左，阿难侍右。释
fàn hù shì zhūtiān zài xū kōngzhōng pǔ yǔ tiānhuā chí yòng gòngyǎng
梵护世诸天，在虚空中，普雨天华，持用供养。

shí wéi tí xī jiàn fó shì zūn zì jué yīngluò jǔ shēntóu dì
时，韦提希见佛世尊，自绝璎珞，举身投地，
háo qì xiàng fó bó yán shì zūn wǒ sù hé zuì shēng cǐ è zǐ
号泣向佛白言：“世尊，我宿何罪，生此恶子？
shì zūn fù yǒu hé děng yīn yuán yǔ tí pó dá duō gòng wéi juàn shǔ
世尊复有何等因缘，与提婆达多共为眷属？
wéiyuàn shì zūn wéi wǒ guǎngshuō wú yōunǎochù wǒ dāng wǎngshēng
唯愿世尊，为我广说无忧恼处，我当往生，
bú yào yán fú tí zhuó è shì yě cǐ zhuó è chù dì yù è guǐ chù
不乐阎浮提浊恶世也。此浊恶处，地狱饿鬼畜
shēng yíngmǎn duō bú shàn jù yuàn wǒ wèi lái bù wén è shēng bú
生盈满，多不善聚。愿我未来不闻恶声，不
jiàn è rén jīn xiàng shì zūn wǔ tǐ tóu dì qiú āi chàn huǐ wéi
见恶人。今向世尊，五体投地，求哀忏悔。唯
yuàn fó rì jiāo wǒ guān yú qīngjìng yè chù
愿佛日教我观于清净业处。”

ěr shí shì zūn fàng méi jiān guāng qí guāng jīn sè biàn zhào
尔时，世尊放眉间光，其光金色，遍照
shí fāng wú liàng shì jiè huán zhù fó dǐng huà wéi jīn tái rú xū mí
十方无量世界，还住佛顶，化为金台，如须弥
shān shí fāng zhū fó jìng miào guó dù jiē yú zhōng xiàn huò yǒu guó dù
山。十方诸佛净妙国土，皆于中现。或有国土，
qī bǎo hé chéng fù yǒu guó dù chún shì lián huā fù yǒu guó dù
七宝合成；复有国土，纯是莲华；复有国土，
rú zì zài tiān gōng fù yǒu guó dù rú bō lí jìng shí fāng guó dù
如自在天宫；复有国土，如玻璃镜。十方国土，
jiē yú zhōng xiàn yǒu rú shì děng wú liàng zhū fó guó dù yán xiǎn kě
皆于中现。有如是等无量诸佛国土，严显可
guān lìng wéi tí xī jiàn
观，令韦提希见。

shí wéi tí xī bō fó yán shì zūn shì zhū fó dù suī fù
时，韦提希白佛言：“世尊，是诸佛土，虽复
qīng jìng jiē yǒu guāng míng wǒ jīn yào shēng jí lè shì jiè ā mí tuó fó
清净，皆有光明。我今乐生极乐世界阿弥陀佛
suǒ wéi yuàn shì zūn jiāo wǒ sī wéi jiāo wǒ zhèng shòu
所，唯愿世尊，教我思惟，教我正受。”

ěr shí shì zūn jí biàn wēi xiào yǒu wǔ sè guāng cóng fó kǒu
尔时，世尊即便微笑，有五色光，从佛口
chū yī yī guāng zhào pín pó suō luó wáng dǐng ěr shí dài wáng suī
出，一一光照频婆娑罗王顶。尔时，大王虽
zài yōu bì xīn yǎn wú zhàng yáo jiàn shì zūn tóu miàn zuò lǐ zì
在幽闭，心眼无障，遥见世尊，头面作礼，自
rán zēng jìn chéng ā nà hán
然增进成阿那含。

ěr shí shì zūn gào wéi tí xī rǔ jīn zhī fǒu ā mí tuó fó
尔时，世尊告韦提希：“汝今知不？阿弥陀佛，
qù cǐ bú yuǎn rǔ dāng xì niàn dì guān bǐ guó jìng yè chéng zhě wǒ
去此不远。汝当系念谛观彼国净业成者。我
jīn wèi rǔ guǎng shuō zhòng pì yì lìng wèi lái shì yī qiè fán fū yù xiū
今为汝广说众譬，亦令未来世一切凡夫，欲修
jìng yè zhě dé shēng xī fāng jí lè guó dù yù shēng bǐ guó zhě dāng
净业者，得生西方极乐国土。欲生彼国者，当
xiū sān fú yī zhě xiào yǎng fù mǔ fèng shì shī zhǎng cí xīn bú
修三福。一者，孝养父母，奉事师长，慈心不

shā xiū shí shàn yè èr zhě shòu chí sān guī jù zú zhòng jiè
杀，修十善业；二者，受持三归，具足众戒，
bú fàn wēi yí sān zhě fā pú tí xīn shēn xìn yīn guǒ dú sòng dà
不犯威仪；三者，发菩提心，深信因果，读诵大
shèng quàn jìn xíng zhě rú cǐ sān shì míng wéi jìng yè
乘，劝进行者。如此三事，名为净业。”

fó gào wéi tí xī rǔ jīn zhī fǒu cǐ sān zhǒng yè nǎi shì
佛告韦提希：“汝今知不？此三种业，乃是
guò qù wèi lái xiàn zài sān shì zhū fó jìng yè zhèng yīn
过去未来现在三世诸佛，净业正因。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī dì tīng dì tīng shàn sī niàn zhī
佛告阿难及韦提希：“谛听谛听，善思念之。
rú lái jīn zhě wèi wèi lái shì yī qiè zhòng shēng wéi fán nǎo zéi zhī suǒ
如来今者，为未来世一切众生为烦恼贼之所
hài zhě shuō qīng jìng yè shàn zāi wéi tí xī kuài wèn cǐ shì
害者，说清净业。善哉！韦提希，快问此事。

ā nán rǔ dāng shòu chí guǎng wèi duō zhòng xuān shuō fó yǔ rú lái
阿难，汝当受持，广为多众宣说佛语。如来
jīn zhě jiāo wéi tí xī jí wèi lái shì yī qiè zhòng shēng guān yú xī fāng
今者，教韦提希及未来世一切众生，观于西方
jí lè shì jiè yǐ fó lì gù dāng dé jiàn bǐ qīng jìng guó dù rú zhí
极乐世界。以佛力故，当得见彼清净国土，如执
míng jìng zì jiàn miàn xiàng jiàn bǐ guó dù jí miào lè shì xīn huān xǐ
明镜自见面像。见彼国土极妙乐事，心欢喜
gù yìng shí jí dé wú shēng fǎ rěn
故，应时即得无生法忍。”

fó gào wéi tí xī rǔ shì fán fū xīn xiǎng léi liè wèi dé
佛告韦提希：“汝是凡夫，心想羸劣，未得
tiānyǎn bù néng yuǎn guān zhū fó rú lái yǒu yì fāng biàn lìng rǔ
天眼，不能远观。诸佛如来，有异方便，令汝
dé jiàn
得见。”

shí wéi tí xī bó fó yán shì zūn rú wǒ jīn zhě yǐ fó
时，韦提希白佛言：“世尊，如我今者，以佛
lì gù jiàn bǐ guó dù ruò fó miè hòu zhū zhòng shēng děng zhuó
力故，见彼国土。若佛灭后，诸众生等，浊
è bú shàn wǔ kǔ suǒ bī yún hé dāng jiàn ā mí tuó fó jí lè shì
恶不善，五苦所逼，云何当见阿弥陀佛极乐世

jiè
界？”

fó gào wéi tí xī rǔ jí zhòngshēng yīngdāngzhuān xīn xì
佛告韦提希：“汝及众生，应当专心系
niàn yī chù xiǎng yú xī fāng yún hé zuòxiǎng fán zuòxiǎngzhě yī
念一处，想于西方。云何作想？凡作想者，一
qiè zhòngshēng zì fēi shēngmáng yǒu mù zhī tú jiē jiàn rì mò
切众生，自非生盲，有目之徒，皆见日没，
dāng qǐ xiǎngniàn zhèngzuò xī xiàng dì guān yú rì yù mò zhī chù
当起想念，正坐西向，谛观于日欲没之处，
lìng xīn jiān zhù zhuānxiǎng bù yí jiàn rì yù mò zhuàng rú xuán gǔ
令心坚住，专想不移。见日欲没，状如悬鼓。
jì jiàn rì yǐ bì mù kāi mù jiē lìng míngliǎo shì wéi rì xiǎng
既见日已，闭目开目，皆令明了，是为日想，
míngyuēchūguān
名曰初观。

cì zuòshuǐxiǎng jiànshuǐchéngqīng yì lìng míngliǎo wú fēn
“次作水想。见水澄清，亦令明了，无分
sàn yì jì jiànshuǐ yǐ dāng qǐ bīngxiǎng jiàn bīngyìngchè zuò liú
散意。既见水已，当起冰想。见冰映彻，作琉
lí xiǎng cǐ xiǎngchéng yǐ jiàn liú lí dì nèi wàiyìngchè xià yǒu
璃想。此想成已，见琉璃地，内外映彻。下有
jīn gāng qī bǎo jīn chuáng qíng liú lí dì qí chuáng bā fāng bā
金刚七宝金幢，擎琉璃地。其幢八方，八
léng jù zú yī yī fāngmiàn bǎi bǎo suǒ chéng yī yī bǎo zhū yǒu
楞具足。一一方面，百宝所成；一一宝珠，有
qiāngūāngmíng yī yī guāngmíng bā wàn sì qiān sè yìng liú lí dì
千光明；一一光明，八万四千色，映琉璃地，
rú yì qiān rì bú kě jù jiàn liú lí dì shàng yǐ huáng jīn shéng
如亿千日，不可具见。琉璃地上，以黄金绳，
zá cè jiāncuò yǐ qī bǎo jiè fēn qí fēn míng yī yī bǎo zhōng
杂厕间错；以七宝界，分齐分明。一一宝中，
yǒu wǔ bǎi sè guāng qí guāng rú huā yòu sì xīngyuè xuánchǔ xū
有五百色光，其光如华，又似星月，悬处虚
kōng chéngguāngmíng tái lóu gé qiānwàn bǎi bǎo hé chéng yú
空，成光明台。楼阁千万，百宝合成。于
tái liǎngbiān gè yǒu bǎi yì huā chuáng wú liàngyuè qì yǐ wéizhuāng
台两边，各有百亿华幢，无量乐器，以为庄

yán bā zhǒngqīngfēng cóngguāngmíngchū gǔ cǐ yuè qì yǎnshuō
严。八种清风，从光明出，鼓此乐器，演说
kǔ kōng wú cháng wú wǒ zhī yīn shì wéishuǐxiǎng míng dì èr
苦、空、无常、无我之音。是为水想，名第二
guān
观。

cǐ xiǎngchéng shí yī yī guān zhī jí lìngliǎoliǎo bì mù
“此想成时，一一观之，极令了了。闭目
kāi mù bú lìng sǎn shī wéichú shí shí héng yì cǐ shì rú cǐ xiǎng
开目，不令散失。唯除食时，恒忆此事。如此想
zhě míngwéi cū jiàn jí lè guó dì ruò dé sānmèi jiàn bǐ guó dì
者，名为粗见极乐国地。若得三昧，见彼国地，
liǎoliǎo fēnmíng bú kě jù shuō shì wéi dì xiǎng míng dì sānguān
了了分明，不可具说。是为地想，名第三观。”

fó gào ā nán rǔ chí fó yǔ wèiwèi lái shì yī qiè dà zhòng
佛告阿难：“汝持佛语，为未来世一切大众，
yù tuō kǔ zhě shuō shì guān dì fǎ ruò guān shì dì zhě chú bā shí
欲脱苦者，说是观地法。若观是地者，除八十
yì jié shēng sǐ zhī zuì shěshēn tā shì bì shēng jìng guó xīn dé wú
亿劫生死之罪。舍身他世，必生净国，心得无
yí zuò shì guānzhě míngwéizhèngguān ruò tā guānzhě míngwéi
疑。作是观者，名为正观；若他观者，名为
xié guān
邪观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī dì xiǎngchéng yǐ cì guānbǎo
佛告阿难及韦提希：“地想成已，次观宝
shù guānbǎoshù zhě yī yī guān zhī zuò qī chónghángshùxiǎng
树。观宝树者，一一观之，作七重行树想。
yī yī shù gāo bā qiānyóuxún qí zhūbǎoshù qī bǎohuā yè wú
一一树，高八千由旬。其诸宝树，七宝华叶，无
bú jù zú yī yī huā yè zuò yì bǎo sè liú lí sè zhōng chū
不具足。一一华叶，作异宝色。琉璃色中，出
jīn sè guāng bō lí sè zhōng chūhóng sè guāng mǎnǎo sè zhōng
金色光；玻璃色中，出红色光；玛瑙色中，
chūchē qú guāng chē qú sè zhōng chū lǜ zhēnzhū guāng shān hú hǔ
出砗磲光；砗磲色中，出绿真珠光。珊瑚琥
pò yī qiè zhòngbǎo yǐ wéiyìng shì miào zhēnzhū wǎng mí fù
珀，一切众宝，以为映饰。妙真珠网，弥覆

shù shàng yī yī shù shàng yǒu qī chóngwǎng yī yī wǎngjiān
树上。一一树上，有七重网；一一网间，
yǒu wǔ bǎi yì miào huā gōng diàn rú fàn wáng gōng zhū tiān tóng zǐ
有五百亿妙华宫殿，如梵王宫。诸天童子，
zì rán zài zhōng yī yī tóng zǐ wǔ bǎi yì shì jiā pí léng qié mó ní
自然在中。一一童子，五百亿释迦毗楞伽摩尼，
yǐ wéi yīng luò qí mó ní guāng zhào bǎi yóu xún yóu rú hé hé bǎi
以为瓔珞。其摩尼光，照百由旬，犹如和合百
yì rì yuè bú kě jù míng zhòng bǎo jiān cuò sè zhōng shàng zhě
亿日月，不可具名。众宝间错，色中上者。
cǐ zhū bǎo shù háng háng xiāng dāng yè yè xiāng cì yú zhòng yè jiān
此诸宝树，行行相当，叶叶相次。于众叶间，
shēng zhū miào huā huā shàng zì rán yǒu qī bǎo guǒ yī yī shù yè zòng
生诸妙华，华上自然有七宝果。一一树叶，纵
guǎng zhèng děng èr shí wǔ yóu xún qí yè qiān sè yǒu bǎi zhǒng huà
广正等二十五由旬。其叶千色，有百种画，
rú tiān yīng luò yǒu zhòng miào huā zuò yán fú tán jīn sè rú xuán huǒ
如天瓔珞。有众妙华，作阎浮檀金色，如旋火
lún wǎn zhuǎn yè jiān yǒng shēng zhū guǒ rú dì shì píng yǒu dà
轮，宛转叶间。涌生诸果，如帝释瓶。有大
guāng míng huà chéng chuáng fān wú liàng bǎo gài shì bǎo gài zhōng yǐng
光明，化成幢幡无量宝盖。是宝盖中，映
xiàn sān qiān dà qiān shì jiè yī qiè fó shì shí fāng fó guó yì yú zhōng
现三千大千世界一切佛事。十方佛国，亦于中
xiàn jiàn cǐ shù yǐ yì dāng cì dì yī yī guān zhī guān jiàn shù jīng
现。见此树已，亦当次第一一观之。观见树茎、
zhī yè huā guǒ jiē lìng fēn míng shì wéi shù xiǎng míng dì sì guān
枝叶、花果，皆令分明。是为树想，名第四观。

cì dāng xiǎng shuǐ yù xiǎng shuǐ zhě jí lè guó dù yǒu bā
“次当想水。欲想水者，极乐国土，有八
chí shuǐ yī yī chí shuǐ qī bǎo suǒ chéng qí bǎo róu ruǎn cóng rú
池水。一一池水，七宝所成。其宝柔软，从如
yì zhū wáng shēng fēn wéi shí sì zhī yī yī zhī zuò qī bǎo miào sè
意珠王生，分为十四支。一支，作七宝妙色。
huáng jīn wéi qú qú xià jiē yǐ zá sè jīn gāng yǐ wéi dǐ shā yī
黄金为渠，渠下皆以杂色金刚，以为底沙。一
yī shuǐ zhōng yǒu liù shí yì qī bǎo lián huā yī yī lián huā tuányuán
一水中，有六十亿七宝莲华。一一莲华，团圆

zhèngděng shí èr yóuxún qí mó ní shuǐ liú zhù huājiān xún shù shàng
正等十二由旬。其摩尼水，流注华间，寻树上
xià qí shēng wēimiào yǎnshuō kǔ kōng wú cháng wú wǒ zhū
下，其声微妙，演说苦、空、无常、无我诸
bō luó mì fù yǒuzàn tàn zhū fó xiàng hǎozhě rú yì zhū wáng yǒng
波罗蜜，复有赞叹诸佛相好者。如意珠王，涌
chū jīn sè wēimiào guāng míng qí guāng huà wéi bǎi bǎo sè niǎo hé
出金色，微妙光明。其光化为百宝色鸟，和
míng āi yǎ cháng zàn niàn fó niàn fǎ niàn sēng shì wéi bā gōng
鸣哀雅，常赞叹佛、念法、念僧。是为八功
dé shuǐ xiǎng míng dì wǔ guān
德水想，名第五观。

zhòng bǎo guó dù yī yī jiè shàng yǒu wǔ bǎi yì bǎo lóu
“众宝国土，一一界上，有五百亿宝楼。

qí lóu gé zhōng yǒu wú liàng zhū tiān zuò tiān zhī yuè yòu yǒu yuè qì
其楼阁中，有无量诸天作天伎乐。又有乐器，
xuán chǔ xū kōng rú tiān bǎo chuáng bú gǔ zì míng cǐ zhòng yīn
悬处虚空，如天宝幢，不鼓自鸣。此众音
zhōng jiē shuō niàn fó niàn fǎ niàn bǐ qiū sēng cǐ xiǎng chéng yǐ
中，皆说念佛、念法、念比丘僧。此想成已，
míng wéi cū jiàn jí lè shì jiè bǎo shù bǎo dì bǎo chí shì wéi zǒng
名为粗见极乐世界宝树、宝地、宝池，是为总
guān xiǎng míng dì liù guān ruò jiàn cǐ zhě chú wú liàng yì jié jí zhòng
观想，名第六观。若见此者，除无量亿劫极重
è yè mìng zhōng zhī hòu bì shēng bǐ guó zuò shì guān zhě míng
恶业，命终之后，必生彼国。作是观者，名
wéi zhèng guān ruò tā guān zhě míng wéi xié guān
为正观；若他观者，名为邪观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī dì tīng dì tīng shàn sī niàn zhī
佛告阿难及韦提希：“谛听谛听，善思念之，
wú dāng wéi rǔ fēn bié jiě shuō chú kǔ nǎo fǎ rǔ děng yì chí guǎng
吾当为汝分别解说除苦恼法。汝等忆持，广
wéi dà zhòng fēn bié jiě shuō
为大众分别解说。”

shuō shì yǔ shí wú liàng shòu fó zhù lì kōng zhōng guān shì yīn
说是语时，无量寿佛住立空中，观世音、
dà shì zhì shì èr dà shì shì lì zuǒ yòu guāng míng chì shèng bú kě
大势至，是二大士侍立左右。光明炽盛，不可

jù jiàn bǎiqiānyán fú tán jīn sè bú dé wéi bǐ
具见；百千阎浮檀金色不得为比。

shí wéi tí xī jiàn wú liàngshòu fó yǐ jiē zú zuò lǐ bó fó
时，韦提希见无量寿佛已，接足作礼，白佛
yán shì zūn wǒ jīn yīn fó lì gù dé jiàn wú liàngshòu fó jí èr
言：“世尊，我今因佛力故，得见无量寿佛及二
pú sà wèi lái zhòngshēng dāng yún hé guān wú liàngshòu fó jí èr pú
菩萨。未来众生，当云何观无量寿佛及二菩
sà 萨？”

fó gào wéi tí xī yù guān bǐ fó zhě dāng qǐ xiǎng niàn
佛告韦提希：“欲观彼佛者，当起想念，
yú qī bǎo dì shàng zuò lián huā xiǎng lìng qí lián huā yī yī yè shàng
于七宝地上，作莲华想。令其莲华一一叶上
zuò bǎi bǎo sè yǒu bā wàn sì qiān mài yóu rú tiān huà mài yǒu bā wàn
作百宝色，有八万四千脉犹如天画。脉有八万
sì qiān guāng liǎo liǎo fēn míng jiē lìng dé jiàn huā yè xiǎo zhě zòng
四千光，了了分明，皆令得见。华叶小者，纵
guǎng èr bǎi wǔ shí yóu xún rú shì lián huā jù yǒu bā wàn sì qiān yè
广二百五十由旬。如是莲华，具有八万四千叶。
yī yī yè jiān yǒu bǎi yì mó ní zhū wáng yǐ wéi yìng shì yī yī mó
一一叶间，有百亿摩尼珠王，以为映饰。一一摩
ní zhū fàng qiān guāng míng qí guāng rú gài qī bǎo hé chéng
尼珠，放千光明，其光如盖，七宝合成，
biàn fù dì shàng shì jiā pí léng qié bǎo yǐ wéi qí tái cǐ lián huā
遍覆地上。释迦毗楞伽宝，以为其台。此莲华
tái bā wàn jīn gāng zhēn shū jiā bǎo fàn mó ní bǎo miào zhēn zhū wǎng
台，八万金刚甄叔迦宝、梵摩尼宝、妙真珠网
yǐ wéi jiào shì yú qí tái shàng zì rán ér yǒu sì zhù bǎo chuáng
以为校饰。于其台上，自然而有四柱宝幢。
yī yī bǎo chuáng rú bǎi qiān wàn yì xū mí shān chuáng shàng bǎo màn
一一宝幢，如百千万亿须弥山。幢上宝幔，
rú yè mó tiān gōng fù yǒu wǔ bǎi yì wēi miào bǎo zhū yǐ wéi yìng shì
如夜摩天宫。复有五百亿微妙宝珠，以为映饰。
yī yī bǎo zhū yǒu bā wàn sì qiān guāng yī yī guāng zuò bā wàn
一一宝珠，有八万四千光；一一光，作八万
sì qiān yì zhǒng jīn sè yī yī jīn sè biàn qí bǎo tǔ chù chù biàn
四千异种金色；一一金色，遍其宝土，处处变

huà gè zuò yì xiàng huòwéi jīn gāng tái huòzuòzhēnzhūwǎng huò
化，各作异相，或为金刚台，或作真珠网，或
zuò zá huāyún yú shí fāngmiàn suí yì biànxian shī zuò fó shì
作杂华云，于十方面，随意变现，施作佛事。
shì wéihuāzuòxiǎng míng dì qī guān
是为华座想，名第七观。”

fó gào ā nán rú cǐ miào huā shì běn fǎ zàng bǐ qiū yuàn lì
佛告阿难：“如此妙华，是本法藏比丘愿力
suǒ chéng ruò yù niàn bǐ fó zhě dāng xiān zuò cǐ huā zuò xiǎng zuò
所成。若欲念彼佛者，当先作此华座想。作
cǐ xiǎng shí bú dé zá guān jiē yīng yī yī guān zhī yī yī yè
此想时，不得杂观，皆应一一观之。一一叶，
yī yī zhū yī yī guāng yī yī tái yī yī chuáng jiē lìng fēn
一一珠，一一光，一一台，一一幢，皆令分
míng rú yú jìng zhōng zì jiàn miàn xiàng cǐ xiǎng chéng zhě miè chú
明，如于镜中，自见面像。此想成者，灭除
wǔ wàn yì jié shēng sǐ zhī zuì bì dìng dāng shēng jí lè shì jiè zuò
五万亿劫生死之罪，必定当生极乐世界。作
shì guān zhě míng wéi zhèng guān ruò tā guān zhě míng wéi xié guān
是观者，名为正观；若他观者，名为邪观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī jiàn cǐ shì yǐ cì dāng xiǎng fó
佛告阿难及韦提希：“见此事已，次当想佛。
suǒ yǐ zhě hé zhū fó rú lái shì fǎ jiè shēn rù yī qiè zhòng shēng
所以者何？诸佛如来，是法界身，入一切众生
xīn xiǎng zhōng shì gù rǔ děng xīn xiǎng fó shí shì xīn jí shì sān shí
心想中。是故汝等心想佛时，是心即是三十
èr xiàng bā shí suí xíng hǎo shì xīn zuò fó shì xīn shì fó zhū fó
二相、八十随形好。是心作佛，是心是佛，诸佛
zhèng biàn zhī hǎi cóng xīn xiǎng shēng shì gù yīng dāng yī xīn xì niàn
正遍知海，从心想生。是故应当一心系念、
dì guān bǐ fó duō tuó ā qié dù ā luó hē sān miǎo sān fó tuó
谛观彼佛多陀阿伽度、阿罗诃、三藐三佛陀。
xiǎng bǐ fó zhě xiān dāng xiǎng xiàng bì mù kāi mù jiàn yī bǎo xiàng
想彼佛者，先当想像。闭目开目，见一宝像，
rú yán fú tán jīn sè zuò bǐ huā shàng jiàn xiàng zuò yǐ xīn yǎn dé
如阎浮檀金色，坐彼华上。见像坐已，心眼得
kāi liǎo liǎo fēn míng jiàn jí lè guó qī bǎo zhuāng yán bǎo dì bǎo
开，了了分明。见极乐国七宝庄严，宝地、宝

chí bǎoshùháng liè zhūtiānbǎomàn mí fù qí shàng zhòngbǎo luó
池、宝树行列，诸天宝幔弥覆其上，众宝罗
wǎngmǎn xū kōngzhōng jiàn rú cǐ shì jí lìng míngliǎo rú guānzhǎng
网满虚空中。见如此事，极令明了，如观掌
zhōng jiàn cǐ shì yǐ fù dānggèngzuò yī dà liánhuā zài fó zuǒbiān
中。见此事已，复当更作一大莲华在佛左边，
rú qiánliánhuāděng wú yǒu yì fù zuò yī dà liánhuā zài fó yòubiān
如前莲华等无有异；复作一大莲华在佛右边。
xiǎng yī guān shì yīn pú sà xiàngzuò zuǒhuāzuò yì zuò jīn sè rú qián
想一观世音菩萨像坐左华座，亦作金色，如前
wú yì xiǎng yī dà shì zhì pú sà xiàngzuò yòuhuāzuò cǐ xiǎngchéng
无异。想一大势至菩萨像坐右华座。此想成
shí fó pú sà xiàng jiē fàngguāngmíng qí guāng jīn sè zhào zhū bǎoshù
时，佛菩萨像皆放光明，其光金色照诸宝树。
yī yī shù xià yì yǒusānliánhuā zhūliánhuāshàng gè yǒu yī fó
一一树下，亦有三莲华，诸莲华上，各有一佛
èr pú sà xiàng biàn mǎn bǐ guó cǐ xiǎngchéng shí xíngzhě dāng wén
二菩萨像，遍满彼国。此想成时，行者当闻
shuǐ liú guāngmíng jí zhū bǎoshù fú yàn yuānyāng jiē shuō
水流、光明及诸宝树、鳧、雁、鸳鸯，皆说
miào fǎ chūding rùding héngwénmiào fǎ xíngzhě suǒwén chūding
妙法。出定入定，恒闻妙法。行者所闻，出定
zhī shí yì chí bú shě lìng yǔ xiū duōluó hé ruò bú hé zhě míng
之时，忆持不舍，令与修多罗合。若不合者，名
wéiwàngxiǎng ruò yǔ hé zhě míngwéi cū xiǎngjiàn jí lè shì jiè shì
为妄想。若与合者，名为粗想见极乐世界。是
wéixiàngxiǎng míng dì bā guān zuò shì guānzhě chú wú liàng yì jié
为像想，名第八观。作是观者，除无量亿劫
shēng sǐ zhī zuì yú xiànrēnzhōng dé niàn fó sānmèi
生死之罪，于现身中，得念佛三昧。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī cǐ xiǎngchéng yǐ cì dānggèng
佛告阿难及韦提希：“此想成已，次当更
guān wú liàngshòu fó shēnxiàngguāngmíng ā nándāng zhī wú liàngshòu
观无量寿佛身相光明。阿难当知，无量寿
fó shēn rú bǎiqiānwàn yì yè mótiānyán fú tán jīn sè fó shēngāo liù
佛身如百千万亿夜摩天阎浮檀金色，佛身高六
shí wàn yì nà yóu tā héng hé shāyóuxún méijiān bái háo yòuxuánwǎn
十万亿那由他恒河沙由旬；眉间白毫，右旋宛

zhuǎn rú wǔ xū mí shān fó yǎn rú sì dà hǎi shuǐ qīng bái fēn míng
转，如五须弥山；佛眼如四大海水，青白分明；
shēnzhū máokǒng yǎnchū guāng míng rú xū mí shān bǐ fó yuánguāng
身诸毛孔，演出光明，如须弥山；彼佛圆光，
rú bǎi yì sānqiān dà qiān shì jiè yú yuánguāngzhōng yǒu bǎi wàn yì
如百亿三千大千世界。于圆光中，有百万亿
nà yóu tā héng hé shā huà fó yī yī huà fó yì yǒuzhòngduō wú shù
那由他恒河沙化佛。一一化佛，亦有众多无数
huà pú sà yǐ wéi shì zhě wú liàngshòu fó yǒu bā wàn sì qiān xiàng
化菩萨，以为侍者。无量寿佛，有八万四千相。
yī yī xiàngzhōng gè yǒu bā wàn sì qiān suí xíng hǎo yī yī hǎozhōng
一一相中，各有八万四千随形好。一一好中，
fù yǒu bā wàn sì qiānguāng míng yī yī guāng míng biànzhào shí fāng
复有八万四千光明。一一光明，遍照十方
shì jiè niàn fó zhòngshēng shè qǔ bú shě qí guāngxiàng hǎo jí yǔ
世界念佛众生，摄取不舍。其光相好，及与
huà fó bú kě jù shuō dàn dāng yì xiǎng lìng xīn yǎnjiàn jiàn cǐ
化佛，不可具说。但当忆想，令心眼见。见此
shì zhě jí jiàn shí fāng yī qiè zhū fó yǐ jiàn zhū fó gù míngniàn fó
事者，即见十方一切诸佛。以见诸佛故，名念佛
sānmèi zuò shì guānzhě míngguān yī qiè fó shēn yǐ guān fó shēn
三昧。作是观者，名观一切佛身。以观佛身
gù yì jiàn fó xīn fó xīn zhě dà cí bēi shì yǐ wú yuán cí
故，亦见佛心。佛心者，大慈悲是。以无缘慈，
shè zhū zhòngshēng zuò cǐ guānzhě shěshēn tā shì shēngzhū fó qián
摄诸众生。作此观者，舍身他世，生诸佛前，
dé wú shēngrěn shì gù zhì zhě yīngdāng xì xīn dì guān wú liàngshòu
得无生忍。是故智者，应当系心谛观无量寿
fó guān wú liàngshòu fó zhě cóng yī xiàng hǎo rù dàn guān méijiān
佛。观无量寿佛者，从一相好入。但观眉间
bái háo jí lìng míngliǎo jiàn méijiān bái háo xiàngzhě bā wàn sì qiān
白毫，极令明了。见眉间白毫相者，八万四千
xiàng hǎo zì rán dāng xiàn jiàn wú liàngshòu fó zhě jí jiàn shí fāng wú
相好，自然当现。见无量寿佛者，即见十方无
liàngzhū fó dé jiàn wú liàngzhū fó gù zhū fó xiànqiánshòu jì shì
量诸佛。得见无量诸佛故，诸佛现前授记。是
wéibiànguān yī qiè sè shēnxiàng míng dì jiǔ guān zuò shì guānzhě
为遍观一切色身相，名第九观。作是观者，

míngwéizhèngguān ruò tā guānzhě míngwéi xié guān
名为正观；若他观者，名为邪观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī jiàn wú liàngshòu fó liǎo liǎo fēn
佛告阿难及韦提希：“见无量寿佛了了分

míng yǐ cì yì yīngguānguān shì yīn pú sà cǐ pú sà shēncháng bā
明已，次亦应观观世音菩萨。此菩萨身长八

shí wàn yì nà yóu tā yóuxún shēn zǐ jīn sè dǐngyǒuròu jì xiàng
十万亿那由他由旬，身紫金色。顶有肉髻，项

yǒuyuánguāng miàn gè bǎi qiānyóuxún qí yuánguāngzhōng yǒu wǔ
有圆光，面各百千由旬。其圆光中，有五

bǎihuà fó rú shì jiā móu ní yī yī huà fó yǒu wǔ bǎihuà pú sà
百化佛，如释迦牟尼。一一化佛，有五百化菩萨、

wú liàngzhūtiān yǐ wéi shì zhě jǔ shēnguāngzhōng wǔ dào zhòngshēng
无量诸天以为侍者。举身光中，五道众生、

yī qiè sè xiàng jiē yú zhōngxian dǐngshàng pí léng qié mó ní bǎo yǐ wéi
一切色相皆于中现。顶上毗楞伽摩尼宝以为

tiānguān qí tiānguānzhōng yǒu yī lì huà fó gāo èr shí wǔ yóuxún
天冠。其天冠中，有一立化佛，高二十五由旬。

guān shì yīn pú sà miàn rú yán fú tán jīn sè méijiān háoxiàng bèi qī
观世音菩萨面如阎浮檀金色，眉间毫相备七

bǎo sè liú chū bā wàn sì qiānzhǒngguāngmíng yī yī guāngmíng
宝色，流出八万四千种光明。一一光明，

yǒu wú liàng wú shù bǎi qiānhuà fó yī yī huà fó wú shù huà pú sà yǐ
有无量无数百千化佛；一一化佛，无数化菩萨以

wéi shì zhě biànxian zì zài mǎn shí fāng shì jiè bì rú hóngliánhuā
为侍者，变现自在，满十方世界。譬如红莲花

sè yǒu bā shí yì wēimiào guāngmíng yǐ wéiyīngluò qí yīngluò zhōng
色，有八十亿微妙光明以为璎珞。其璎珞中，

pǔ xiàn yī qiè zhū zhuāngyán shì shǒuzhǎngzuò wǔ bǎi yì zá liánhuā sè
普现一切诸庄严事。手掌作五百亿杂莲花色。

shǒu shí zhǐ duān yī yī zhǐ duān yǒu bā wàn sì qiānhuà yóu rú yìn
手十指端，一一指端，有八万四千画，犹如印

wén yī yī huà yǒu bā wàn sì qiān sè yī yī sè yǒu bā wàn
文；一一画，有八万四千色；一一色，有八万

sì qiānguang qí guāngróuruǎn pǔ zhào yī qiè yǐ cǐ bǎoshǒu
四千光，其光柔软，普照一切。以此宝手，

jiē yǐn zhòngshēng jǔ zú shí zú xià yǒuqiān fú lún xiàng zì rán
接引众生。举足时，足下有千辐轮相，自然

huàchéng wǔ bǎi yì guāngmíng tái xià zú shí yǒu jīn gāngmó ní huā
化成五百亿光明台。下足时，有金刚摩尼华，
bù sàn yī qiè mò bú mí mǎn qí yú shēnxiàng zhònghǎo jù zú
布散一切，莫不弥满。其余身相，众好具足，
rú fó wú yì wéidǐngshàngròu jì jí wú jiàndǐngxiàng bú jí shì
如佛无异。唯顶上肉髻，及无见顶相，不及世
zūn shì wéiguānguān shì yīn pú sà zhēn shí sè shēnxiàng míng dì shí
尊。是为观世音菩萨真实色身相，名第十
guān
观。”

fó gào ā nán ruò yù guānguān shì yīn pú sà zhě dāngzuò shì
佛告阿难：“若欲观世音菩萨者，当作是
guān zuò shì guānzhě bú yù zhūhuò jìngchú yè zhàng chú wú shù
观。作是观者，不遇诸祸，净除业障，除无数
jié shēng sǐ zhī zuì rú cǐ pú sà dàn wén qí míng huò wú liàng fú
劫生死之罪。如此菩萨，但闻其名，获无量福，
hé kuàng dì guān ruò yǒu yù guānguān shì yīn pú sà zhě xiānguān
何况谛观？若有欲观世音菩萨者，先观
dǐngshàngròu jì cì guāntiānguān qí yú zhònghuāng yì cì dì guān
顶上肉髻，次观天冠。其余众相，亦次第观
zhī xī lìng míngliǎo rú guānzhǎngzhōng zuò shì guānzhě míngwéi
之。悉令明了，如观掌中。作是观者，名为
zhèngguān ruò tā guānzhě míngwéi xié guān
正观；若他观者，名为邪观。

cì guān dà shì zhì pú sà cǐ pú sà shēnliàng dà xiǎo yì
“次观大势至菩萨。此菩萨身量大小，亦
rú guān shì yīn yuánguāngmiàn gè bǎi èr shí wǔ yóuxún zhào èr bǎi
如观世音。圆光面各百二十五由旬，照二百
wǔ shí yóuxún jǔ shēnguāngmíng zhào shí fāngguó zuò zǐ jīn sè
五十由旬。举身光明，照十方国，作紫金色。
yǒuyuánzhònghēng jiē xī dé jiàn dàn jiàn cǐ pú sà yī máokǒng
有缘众生，皆悉得见。但见此菩萨一毛孔
guāng jí jiàn shí fāng wú liàng zhū fó jìng miào guāng míng shì gù hào cǐ
光，即见十方无量诸佛净妙光明。是故号此
pú sà míng wú biānguāng yǐ zhì huì guāng pǔ zhào yī qiè lìng lí
菩萨名无边光。以智慧光，普照一切，令离
sān tú dé wú shàng lì shì gù hào cǐ pú sà míng dà shì zhì cǐ
三途，得无上力，是故号此菩萨名大势至。此

pú sà tiānguānyǒu wǔ bǎi bǎohuā yī yī bǎohuāyǒu wǔ bǎi bǎo tái
菩萨天冠有五百宝华，一一宝华有五百宝台，
yī yī tái zhōng shí fāng zhū fó jìng miào guó dù guǎng cháng zhī xiàng
一一台中，十方诸佛净妙国土广长之相，
jiē yú zhōngxiàn dǐngshàng rǒu jì rú bō tóu mó huā yú ròu jì shàng
皆于中现。顶上肉髻如钵头摩华。于肉髻上，
yǒu yī bǎopíng chéngzhū guāng míng pǔ xiàn fó shì yú zhū shēn xiàng
有一宝瓶，盛诸光明，普现佛事。余诸身相，
rú guān shì yīn děng wú yǒu yì cǐ pú sà xíng shí shí fāng shì jiè
如观世音等无有异。此菩萨行时，十方世界，
yī qiè zhèn dòng dāng dì dòng chù yǒu wǔ bǎi yì bǎo huā yī yī bǎo
一切震动。当地动处，有五百亿宝华。一一宝
huā zhuāng yáng āo xiǎn rú jí lè shì jiè cǐ pú sà zuò shí qī
华，庄严高显，如极乐世界。此菩萨坐时，七
bǎo guó dù yī shí dòng yáo cóng xià fāng jīn guāng fó chà nǎi zhì
宝国土，一时动摇。从下方金光佛刹，乃至
shàng fāng guāng míng wáng fó chà yú qí zhōng jiān wú liàng chén shù fēn
上方光明王佛刹，于其中间，无量尘数分
shēn wú liàng shòu fó fēn shēn guān shì yīn dà shì zhì jiē xī yún jí
身无量寿佛，分身观世音、大势至，皆悉云集
jí lè guó dù cè sè kōng zhōng zuò lián huā zuò yǎn shuō miào fǎ
极乐国土。罽塞空中，坐莲华座，演说妙法，
dù kǔ zhòng shēng zuò cǐ guān zhě míng wéi guān jiàn dà shì zhì pú sà
度苦众生。作此观者，名为观见大势至菩萨。
shì wéi guān dà shì zhì sè shēn xiàng guān cǐ pú sà zhě míng dì shí yī
是为观大势至色身相。观此菩萨者，名第十一
guān chú wú shù jié ā sēng qí shēng sǐ zhī zuì zuò shì guān zhě bú
观，除无数劫阿僧祇生死之罪。作是观者，不
chǔ bào tāi cháng yóu zhū fó jìng miào guó dù cǐ guān chéng yǐ míng
处胞胎，常游诸佛净妙国土。此观成已，名
wéi jù zú guān guān shì yīn dà shì zhì
为具足观观世音、大势至。

jiàn cǐ shì shí dāng qǐ zì xīn shēng yú xī fāng jí lè shì
“见此事时，当起自心，生于西方极乐世

jiè yú lián huā zhōng jié jiā fū zuò zuò lián huā hé xiǎng zuò lián
界，于莲华中，结跏趺坐，作莲华合想，作莲
huā kāi xiǎng lián huā kāi shí yǒu wǔ bǎi sè guāng lái zhào shēn xiǎng
华开想。莲华开时，有五百色光，来照身想。

yǎn mù kāi xiǎng jiàn fó pú sà mǎn xū kōng zhōng shuǐ niǎo shù lín jí
眼目开想，见佛菩萨满虚空中。水鸟树林，及
yǔ zhū fó suǒ chū yīn shēng jiē yǎn miào fǎ yǔ shí èr bù jīng hé
与诸佛，所出音声，皆演妙法，与十二部经合。

ruò chū dìng zhī shí yì chí bú shī jiàn cǐ shì yǐ míng jiàn wú liàng shòu
若出定之时，忆持不失。见此事已，名见无量寿
fó jí lè shì jiè shì wéi pǔ guān xiǎng míng dì shí èr guān wú liàng
佛极乐世界。是为普观想，名第十二观。无量
shòu fó huà shēn wú shù yǔ guān shì yīn jí dà shì zhì cháng lái zhì
寿佛，化身无数，与观世音及大势至，常来至
cǐ xíng rén zhī suǒ
此行人之所。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī ruò yù zhì xīn shēng xī fāng zhě
佛告阿难及韦提希：“若欲至心生西方者，

xiān dāng guān yú yī zhàng liù xiàng zài chí shuǐ shàng rú xiān suǒ shuō
先当观于一丈六像，在池水上。如先所说，
wú liàng shòu fó shēn liàng wú biān fēi shì fán fū xīn lì suǒ jí rán
无量寿佛，身量无边，非是凡夫心力所及。然
bǐ rú lái sù yuàn lì gù yǒu yì xiǎng zhě bì dé chéng jiù dàn xiǎng
彼如来宿愿力故，有忆想者，必得成就。但想
fó xiàng dé wú liàng fú kuàng fù guān fó jù zú shēn xiàng ā mí
佛像，得无量福，况复观佛具足身相？阿弥
tuó fó shéntōng rú yì yú shí fāng guó biàn xiàn zì zài huò xiàn
陀佛，神通如意，于十方国，变现自在。或现
dà shēn mǎn xū kōng zhōng huò xiàn xiǎo shēn zhàng liù bā chǐ suǒ
大身，满虚空中。或现小身，丈六八尺。所
xiàn zhī xíng jiē zhēn jīn sè yuán guāng huà fó jí bǎo lián huā rú
现之形，皆真金色。圆光化佛，及宝莲华，如
shàng suǒ shuō guān shì yīn pú sà jí dà shì zhì yú yī qiè chù shēn
上所说。观世音菩萨及大势至，于一切处，身
tóng zhòng shēng dàn guān shǒu xiàng zhī shì guān shì yīn zhī shì dà shì
同众生。但观首相，知是观世音，知是大势
zhì cǐ èr pú sà zhù ā mí tuó fó pǔ huà yī qiè shì wéi zá xiǎng
至。此二菩萨，助阿弥陀佛普化一切。是为杂想
guān míng dì shí sān guān
观，名第十三观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī shàng pǐn shàng shēng zhě ruò yǒu
佛告阿难及韦提希：“上品上生者，若有

zhòngshēng yuànshēng bǐ guózhě fā sānzhǒng xīn jí biànwǎngshēng
众 生，愿 生 彼 国 者，发 三 种 心，即 便 往 生。

hé děngwéi sān yī zhě zhì chéng xīn èr zhě shēn xīn sān zhě
何 等 为 三？一 者，至 诚 心；二 者，深 心；三 者，

huíxiàng fā yuàn xīn jù sān xīn zhě bì shēng bǐ guó fù yǒusānzhǒng
回 向 发 愿 心。具 三 心 者，必 生 彼 国。复 有 三 种

zhòngshēng dāng dé wǎngshēng hé děngwéi sān yī zhě cí xīn
众 生，当 得 往 生。何 等 为 三？一 者，慈 心

bú shā jù zhū jiè hēng èr zhě dú sòng dà shèngfāngděng jīng diǎn
不 杀，具 诸 戒 行；二 者，读 诵 大 乘 方 等 经 典；

sān zhě xiū xíng liù niàn huíxiàng fā yuàn yuànshēng bǐ guó jù
三 者，修 行 六 念，回 向 发 愿，愿 生 彼 国。具

cǐ gōng dé yī rì nǎi zhì qī rì jí dé wǎngshēng shēng bǐ guó
此 功 德，一 日 乃 至 七 日，即 得 往 生。生 彼 国

shí cǐ rén jīng jìn yǒngměng gù ā mí tuó rú lái yǔ guān shì yīn
时，此 人 精 进 勇 猛 故，阿 弥 陀 如 来 与 观 世 音、

dà shì zhì wú shù huà fó bǎi qiān bǐ qiū shēng wén dà zhòng wú
大 势 至、无 数 化 佛、百 千 比 丘、声 闻 大 众、无

liàng zhū tiān qī bǎo gōng diàn guān shì yīn pú sà zhí jīn gāng tái yǔ
量 诸 天、七 宝 宫 殿，观 世 音 菩 萨 执 金 刚 台，与

dà shì zhì pú sà zhì xíng zhě qián ā mí tuó fó fàng dà guāng míng zhào
大 势 至 菩 萨 至 行 者 前。阿 弥 陀 佛 放 大 光 明 照

xíng zhě shēn yǔ zhū pú sà shòu shǒu yíng jiē guān shì yīn dà shì zhì
行 者 身，与 诸 菩 萨 授 手 迎 接。观 世 音、大 势 至

yǔ wú shù pú sà zàn tàn xíng zhě quàn jìn qí xīn xíng zhě jiàn yǐ huān
与 无 数 菩 萨 赞 叹 行 者，劝 进 其 心。行 者 见 已，欢

xǐ yǒng yuè zì jiàn qí shēn chéng jīn gāng tái suí cóng fó hòu
喜 踊 跃，自 见 其 身，乘 金 刚 台，随 从 佛 后，

rú dàn zhǐ qǐng wǎngshēng bǐ guó shēng bǐ guó yǐ jiàn fó sè shēn
如 弹 指 顷，往 生 彼 国。生 彼 国 已，见 佛 色 身，

zhòngxiàng jù zú jiàn zhū pú sà sè xiàng jù zú guāng míng bǎo lín
众 相 具 足。见 诸 菩 萨，色 相 具 足。光 明 宝 林，

yǎnshuō miào fǎ wén yǐ jí wú wú shēng fǎ rěn jīng xū yú jiān
演 说 妙 法，闻 已，即 悟 无 生 法 忍。经 须 臾 间，

lì shì zhū fó biàn shí fāng jiè yú zhū fó qián cì dì shòu jì
历 事 诸 佛，遍 十 方 界。于 诸 佛 前，次 第 受 记。

huán zhì běnguó dé wú liàng bǎi qiān tuó luó ní mén shì míng shàng pǐn
还 至 本 国，得 无 量 百 千 陀 罗 尼 门。是 名 上 品

shàngshēngzhě

上生者。

shàng pǐn zhōngshēngzhě bú bì shòu chí dú sòngfāngděng jīng
“上品中生者，不必受持读诵方等经

diǎn shàn jiě yì qù yú dì yī yì xīn bú jīng dòng shēn xìn yīn
典。善解义趣，于第一义，心不惊动，深信因

guǒ bú bàng dà shèng yǐ cǐ gōng dé huí xiàng yuàn qiú shēng jí lè
果，不谤大乘。以此功德，回向愿求生极乐

guó xíng cǐ xíngzhě mìng yù zhōng shí ā mí tuó fó yǔ guān shì yīn
国。行此行者，命欲终时，阿弥陀佛与观世音、

dà shì zhì wú liàng dà zhòngjuànshǔ wéi rào chí zǐ jīn tái zhì xíng
大势至、无量大众眷属围绕，持紫金台，至行

zhě qián zàn yán fǎ zǐ rǔ xíng dà shèng jiě dì yī yì shì
者前，赞言：‘法子，汝行大乘，解第一义，是

gù wǒ jīn lái yíng jiē rǔ yǔ qiānhuà fó yī shí shòu shǒu xíngzhě
故我今来迎接汝。’与千化佛，一时授手。行者

zì jiàn zuò zǐ jīn tái hé zhǎng chā shǒu zàn tàn zhū fó rú yī niàn
自见坐紫金台，合掌叉手，赞叹诸佛。如一念

qǐng jí shēng bǐ guó qī bǎo chí zhōng cǐ zǐ jīn tái rú dà bǎo huā
顷，即生彼国七宝池中。此紫金台，如大宝华，

jīng xiǔ zé kāi xíngzhě shēn zuò zǐ mó jīn sè zú xià yì yǒu qī bǎo lián
经宿则开。行者身作紫磨金色，足下亦有七宝莲

huā fó jí pú sà jù shí fàng guāng zhào xíngzhě shēn mù jí kāi míng
华。佛及菩萨俱时放光，照行者身，目即开明。

yīn qián sù xí pǔ wén zhòng shēng chún shuō shēn shēn dì yī yì dì
因前宿习，普闻众声，纯说甚深第一义谛。

jī xià jīn tái lǐ fó hé zhǎng zàn tàn shì zūn jīng yú qī rì yìng
即下金台，礼佛合掌，赞叹世尊。经于七日，应

shí jí yú ā nòuduō luó sān miǎo sān pú tí dé bú tuì zhuǎn yìng shí jí
时即于阿耨多罗三藐三菩提得不退转。应时即

néng fēi xíng biàn zhì shí fāng lì shì zhū fó yú zhū fó suǒ xiū zhū
能飞行遍至十方，历事诸佛。于诸佛所，修诸

sān mèi jīng yī xiǎo jié dé wú shēng rěn xiàn qián shòu jì shì míng
三昧。经一小劫，得无生忍，现前受记。是名

shàng pǐn zhōngshēngzhě

上品中生者。

shàng pǐn xià shēngzhě yì xìn yīn guǒ bú bàng dà shèng
“上品下生者，亦信因果，不谤大乘。

dàn fā wú shàngdào xīn yǐ cǐ gōng dé huí xiàng yuàn qiú shēng jí lè
但发无上道心，以此功德，回向愿求生极乐
guó xíngzhě mìng yù zhōng shí ā mí tuó fó jí guān shì yīn dà shì
国。行者命欲终时，阿弥陀佛及观世音、大势
zhì yǔ zhū pú sà chí jīn lián huā huà zuò wǔ bǎi fó lái yíng cǐ rén
至与诸菩萨，持金莲华，化作五百佛，来迎此人。

wǔ bǎi huà fó yī shí shòu shǒu zàn yán fǎ zǐ rǔ jīn qīng jìng fā
五百化佛一时授手，赞言：‘法子，汝今清净发
wú shàngdào xīn wǒ lái yíng rǔ jiàn cǐ shì shí jí zì jiàn shēn zuò
无上道心，我来迎汝。’见此事时，即自见身坐

jīn lián huā zuò yǐ huā hé suí shì zūn hòu jí dé wǎng shēng qī bǎo
金莲华。坐已华合，随世尊后，即得往生七宝

chí zhōng yī rì yī yè lián huā nǎi kāi qī rì zhī zhōng nǎi dé
池中。一日一夜，莲华乃开。七日之中，乃得

jiàn fó suī jiàn fó shēn yú zhòng xiāng hǎo xīn bú míng liǎo yú sān
见佛。虽见佛身，于众相好，心不明了。于三

qī rì hòu nǎi liǎo liǎo jiàn wén zhòng yīn shēng jiē yǎn miào fǎ yóu
七日后，乃了了见。闻众音声，皆演妙法。游

lì shí fāng gòng yǎng zhū fó yú zhū fó qián wén shēn shēn fǎ jīng
历十方，供养诸佛。于诸佛前，闻甚深法。经

sān xiǎo jié dé bǎi fǎ míng mén zhù huān xǐ dì shì míng shàng pǐn
三小劫，得百法明门，住欢喜地。是名上品

xià shēng zhě shì míng shàng bèi shēng xiǎng míng dì shí sì guān
下生者。是名上辈生想，名第十四观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī zhōng pǐn shàng shēng zhě ruò yǒu
佛告阿难及韦提希：“中品上生者，若有

zhòng shēng shòu chí wǔ jiè chí bā jiè zhāi xiū xíng zhū jiè bú zào
众生，受持五戒，持八戒斋，修行诸戒，不造

wǔ nì wú zhòng guò huàn yǐ cǐ shàn gēn huí xiàng yuàn qiú shēng yú
五逆，无众过患。以此善根，回向愿求生于

xī fāng jí lè shì jiè lín mìng zhōng shí ā mí tuó fó yǔ zhū bǐ qiū
西方极乐世界。临命终时，阿弥陀佛与诸比丘

juàn shǔ wéi rào fàng jīn sè guāng zhì qí rén suǒ yǎn shuō kǔ kōng
眷属围绕，放金色光，至其所。演说苦、空、

wú cháng wú wǒ zàn tàn chū jiā dé lí zhòng kǔ xíng zhě jiàn yǐ
无常、无我。赞叹出家，得离众苦。行者见已，

xīn dà huān xǐ zì jiàn yǐ shēn zuò lián huā tái cháng guì hé zhǎng
心大欢喜。自见已身坐莲华台，长跪合掌，

wèi fó zuò lǐ wèi jǔ tóu qǐng jí dé wǎngshēng jí lè shì jiè lián
为佛作礼，未举头顷，即得往生极乐世界，莲
huā xún kāi dāng huā fū shí wénzhòng yīn shēng zàn tàn sì dì
华寻开。当华敷时，闻众音声，赞叹四谛。
yìng shí jí dé ā luó hàn dào sān míng liù tōng jù bā xiè tuō shì míng
应时即得阿罗汉道，三明六通，具八解脱。是名
zhōng pǐn shàngshēngzhě
中品上生者。

zhōng pǐn zhōngshēngzhě ruò yǒuzhòngshēng ruò yī rì yī
“中品中生者，若有众生，若一日一
yè chí bā jiè zhāi ruò yī rì yī yè chí shā mí jiè ruò yī rì yī yè
夜持八戒斋，若一日一夜持沙弥戒，若一日一夜
chí jù zú jiè wēi yí wú quē yǐ cǐ gōng dé huí xiàng yuàn qiú shēng
持具足戒，威仪无缺。以此功德，回向愿求生
jí lè guó jiè xiāng xūn xiū rú cǐ xíngzhě mìng yù zhōng shí jiàn
极乐国，戒香熏修。如此行者，命欲终时，见
ā mí tuó fó yǔ zhū juàn shǔ fàng jīn sè guāng chí qī bǎo lián huā
阿弥陀佛与诸眷属，放金色光，持七宝莲华，
zhì xíngzhě qián xíngzhě zì wén kōng zhōng yǒu shēng zàn yán ‘shàn nǚ zǐ
至行者前。行者自闻空中有声赞言：‘善男子，
rú rǔ shàn rén suí shùn sān shì zhū fó jiào gù wǒ lái yíng rǔ xíng
如汝善人，随顺三世诸佛教故，我来迎汝。’行
zhě zì jiàn zuò lián huā shàng lián huā jí hé shēng yú xī fāng jí lè shì
者自见坐莲华上，莲华即合，生于西方极乐世
jiè zài bǎo chí zhōng jīng yú qī rì lián huā nǎi fū huā jì fū
界。在宝池中，经于七日，莲华乃敷。华既敷
yǐ kāi mù hé zhǎng zàn tàn shì zūn wén fǎ huān xǐ dé xū tuó
已，开目合掌，赞叹世尊。闻法欢喜，得须陀
huán jīng bàn jié yǐ chéng ā luó hàn shì míng zhōng pǐn zhōngshēng
洹。经半劫已，成阿罗汉。是名中品中生
zhě
者。

zhōng pǐn xià shēngzhě ruò yǒu shàn nǚ rén shàn nǚ rén
“中品下生者，若有善男子、善女人，
xiào yǎng fù mǔ xíng shì rén cí cǐ rén mìng yù zhōng shí yù shàn zhī
孝养父母，行世仁慈。此人命欲终时，遇善知
shí wèi qí guǎng shuō ā mí tuó fó guó dù lè shì yì shuō fǎ zàng bǐ
识，为其广说阿弥陀佛国土乐事，亦说法藏比

qiū sì shí bā yuàn wén cǐ shì yǐ xún jí mìngzhōng pì rú zhuàng
丘四十八愿。闻此事已，寻即命终，譬如壮
shì qū shēn bì qǐng jí shēng xī fāng jí lè shì jiè jīng qī rì yǐ
士屈伸臂顷，即生西方极乐世界。经七日已，
yù guān shì yīn jí dà shì zhì wén fǎ huān xǐ dé xū tuó huán guò
遇观世音及大势至，闻法欢喜，得须陀洹。过
yī xiǎo jié chéng ā luó hàn shì míngzhōng pǐn xià shēngzhě shì míng
一小劫，成阿罗汉。是名中品下生者。是名
zhōng bèi shēngxiǎng míng dì shí wǔ guān
中辈生想，名第十五观。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī xià pǐn shàngshēngzhě huò yǒu
佛告阿难及韦提希：“下品上生者，或有
zhòngshēng zuòzhòng è yè suī bú fěi bàngfāngděngjīngdiǎn rú
众生，作众恶业，虽不诽谤方等经典，如
cǐ yú rén duōzào è fǎ wú yǒu cǎn kuì mìng yù zhōng shí yù
此愚人，多造恶法，无有惭愧，命欲终时，遇
shàn zhī shí wèishuō dà shèng shí èr bù jīngshǒu tí míng zì yǐ wén
善知识，为说大乘十二部经首题名字。以闻
rú shì zhū jīng míng gù chú què qiān jié jí zhòng è yè zhì zhě fù jiāo
如是诸经名故，除却千劫极重恶业。智者复教
hé zhǎngchāshǒu chēng nán mó ā mí tuó fó chēng fó míng gù
合掌叉手，称‘南无阿弥陀佛’。称佛名故，
chú wǔ shí yì jié shēng sǐ zhī zuì ěr shí bǐ fó jí qiǎnhuà fó
除五十亿劫生死之罪。尔时，彼佛即遣化佛、
huà guān shì yīn huà dà shì zhì zhì xíngzhě qián zàn yán shàn nán
化观世音、化大势至，至行者前，赞言：‘善男
zǐ yǐ rǔ chēng fó míng gù zhū zuì xiāomiè wǒ lái yíng rǔ zuò
子，以汝称佛名故，诸罪消灭，我来迎汝。’作
shì yǔ yǐ xíngzhě jí jiàn huà fó guāng míng biàn mǎn qí shì jiàn yǐ
是语已，行者即见化佛光明遍满其室。见已
huān xǐ jí biàn mìng zhōng chéng bǎo lián huā suí huà fó hòu shēng
欢喜，即便命终。乘宝莲华，随化佛后，生
bǎo chí zhōng jīng qī qī rì lián huā nǎi fū dāng huā fū shí dà
宝池中。经七七日，莲华乃敷。当华敷时，大
bēi guān shì yīn pú sà jí dà shì zhì pú sà fàng dà guāng míng zhù qí
悲观世音菩萨及大势至菩萨，放大光明，住其
rén qián wèishuō shēn shēn shí èr bù jīng wén yǐ xìn xiè fā wú shàng
人前，为说甚深十二部经。闻已信解，发无上

dào xīn jīng shí xiǎo jié jù bǎi fǎ míngmén dé rù chū dì shì
道心。经十小劫，具百法明门，得入初地。是
míng xià pǐn shàngshēngzhě
名下品上生者。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī xià pǐn zhōngshēngzhě huò yǒu
佛告阿难及韦提希：“下品中生者，或有
zhòngshēng huǐ fàn wǔ jiè bā jiè jí jù zú jiè rú cǐ yú rén
众生，毁犯五戒、八戒及具足戒。如此愚人，
tōusēng qí wù dào xiàn qián sēng wù bú jìng shuō fǎ wú yǒu cán kuì
偷僧祇物，盗现前僧物，不净说法，无有惭愧，
yǐ zhū è yè ér zì zhuāng yán rú cǐ zuì rén yǐ è yè gù yīng
以诸恶业而自庄严。如此罪人，以恶业故，应
duò dì yù mìng yù zhōng shí dì yù zhòng huǒ yī shí jù zhì yù
堕地狱。命欲终时，地狱众火，一时俱至。遇
shàn zhī shí yǐ dà cí bēi jí wèi zàn shuō ā mí tuó fó shí lì wēi dé
善知识，以大慈悲，即为赞说阿弥陀佛十力威德，
guǎng zàn bǐ fó guāng míng shén lì yì zàn jiè dìng huì xiè tuō
广赞彼佛光明神力，亦赞戒、定、慧、解脱、
xiè tuō zhī jiàn cǐ rén wén yǐ chú bā shí yì jié shēng sǐ zhī zuì
解脱知见。此人闻已，除八十亿劫生死之罪。
dì yù měng huǒ huà wéi qīng liáng fēng chuī zhū tiān huā huā shàng jiē
地狱猛火，化为清凉风，吹诸天华。华上皆
yǒu huà fó pú sà yíng jiē cǐ rén rú yī niàn qǐng jí dé wǎng shēng
有化佛菩萨，迎接此人。如一念顷，即得往生
qī bǎo chí zhōng lián huā zhī nèi jīng yú liù jié lián huā nǎi fū guān
七宝池中莲华之内。经于六劫，莲华乃敷。观
shì yīn dà shì zhì yǐ fàn yīn shēng ān wèi bǐ rén wèi shuō dà shèng
世音、大势至以梵音声，安慰彼人，为说大乘
shèn shēn jīng diǎn wén cǐ fǎ yǐ yìng shí jí fā wú shàng dào xīn shì
甚深经典。闻此法已，应时即发无上道心。是
míng xià pǐn zhōngshēngzhě
名下品中生者。”

fó gào ā nán jí wéi tí xī xià pǐn xià shēngzhě huò yǒu
佛告阿难及韦提希：“下品下生者，或有
zhòngshēng zuò bú shàn yè wǔ nì shí è jù zhū bú shàn rú cǐ
众生，作不善业，五逆十恶，具诸不善。如此
yú rén yǐ è yè gù yīng duò è dào jīng lì duō jié shòu kǔ wú
愚人，以恶业故，应堕恶道，经历多劫，受苦无

qióng rú cǐ yú rén lín mìngzhōng shí yù shàn zhī shí zhǒngzhǒng
穷。如此愚人，临命终时，遇善知识，种种
ān wèi wèishuōmiào fǎ jiāo lìngniàn fó bǐ rén kǔ bī bú huáng
安慰，为说妙法，教令念佛。彼人苦逼，不遑
niàn fó shànyǒugàoyán rǔ ruò bú néngniàn bǐ fó zhě yīngchēng
念佛。善友告言：‘汝若不能念彼佛者，应称
wú liàngshòu fó rú shì zhì xīn lìngshēng bú jué jù zú shí niàn
无量寿佛。’如是至心，令声不绝，具足十念，
chēng náná mó ā mí tuó fó chēng fó míng gù yú niànniànzhōng
称‘南无阿弥陀佛’。称佛名故，于念念中，
chú bā shí yì jié shēng sǐ zhī zuì mìngzhōng zhī shí jiàn jīn liánhuā
除八十亿劫生死之罪。命终之时，见金莲华，
yóu rú rì lún zhù qí rén qián rú yī niànqǐng jí dé wǎngshēng jí
犹如日轮，住其人前。如一念顷，即得往生极
lè shì jiè yú liánhuāzhōng mǎn shí èr dà jié liánhuāfāng kāi
乐世界。于莲华中，满十二大劫，莲华方开。
guān shì yīn dà shì zhì yǐ dà bēi yīn shēng wèi qí guǎngshuōzhū fǎ
观世音、大势至以大悲音声，为其广说诸法
shí xiàng chúmiè zuì fǎ wén yǐ huān xǐ yìng shí jí fā pú tí zhī
实相，除灭罪法。闻已欢喜，应时即发菩提之
xīn shì míng xià pǐn xià shēngzhě shì míng xià bèi shēngxiǎng míng dì
心。是名下品下生者。是名下辈生想，名第
shí liù guān
十六观。”

shuō shì yǔ shí wéi tí xī yǔ wǔ bǎi shì nǚ wén fó suǒshuō
说是语时，韦提希与五百侍女闻佛所说，
yìng shí jí jiàn jí lè shì jiè guǎngcháng zhī xiàng dé jiàn fó shēn jí èr
应时即见极乐世界广长之相，得见佛身及二
pú sà xīn shēnghuān xǐ tàn wèicéngyǒu huòrán dà wù dài wú
菩萨。心生欢喜，叹未曾有，豁然大悟，逮无
shēng rěn wǔ bǎi shì nǚ fā ā nòuduō luó sānmiǎosān pú tí xīn yuàn
生忍。五百侍女发阿耨多罗三藐三菩提心，愿
shēng bǐ guó shì zūn xī jì jiē dāng wǎngshēng shēng bǐ guó yǐ
生彼国。世尊悉记，皆当往生。生彼国已，
huò dé zhū fó xiàncián sān mèi wú liàngzhū tiān fā wú shàngdào xīn
获得诸佛现前三昧。无量诸天，发无上道心。

ěr shí ā nán jí cóngzuò qǐ bó fó yán shì zūn dāng
尔时，阿难即从座起，白佛言：“世尊，当

hé míng cǐ jīng cǐ fǎ zhī yào dāng yún hé shòu chí
何名此经？此法之要，当云何受持？”

fó gào ā nán cǐ jīng míng guān jí lè guó dù wú liàng shòu fó
佛告阿难：“此经名《观极乐国土无量寿佛、
guān shì yīn pú sà dà shì zhì pú sà yì míng jìng chú yè zhàng
观世音菩萨、大势至菩萨》，亦名《净除业障
shēng zhū fó qián rǔ dāng shòu chí wú lìng wàng shī xíng cǐ sān mèi
生诸佛前》。汝当受持，无令忘失。行此三昧
zhě xiàn shēn dé jiàn wú liàng shòu fó jí èr dà shì ruò shàn nán zǐ jí
者，现身得见无量寿佛及二大士。若善男子及
shàn nǚ rén dàn wén fó míng èr pú sà míng chú wú liàng jié shēng
善女人，但闻佛名、二菩萨名，除无量劫生
sǐ zhī zuì hé kuàng yì niàn ruò niàn fó zhě dāng zhī cǐ rén zé
死之罪，何况忆念？若念佛者，当知此人，则
shì rén zhōng fēn tuó lì huā guān shì yīn pú sà dà shì zhì pú sà
是人中分陀利华；观世音菩萨、大势至菩萨，
wéi qí shèng yǒu dāng zuò dào chǎng shēng zhū fó jiā
为其胜友；当坐道场，生诸佛家。”

fó gào ā nán rǔ hǎo chí shì yǔ chí shì yǔ zhě jí shì
佛告阿难：“汝好持是语。持是语者，即是
chí wú liàng shòu fó míng
持无量寿佛名。”

fó shuō cǐ yǔ shí zūn zhě mù qián lián zūn zhě ā nán jí wéi tí
佛说此语时，尊者目犍连、尊者阿难及韦提
xī děng wén fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ
希等，闻佛所说，皆大欢喜。

ěr shí shì zūn zú bù xū kōng huán qí shé kū shān ěr shí
尔时，世尊足步虚空，还耆闍崛山。尔时，
ā nán guǎng wèi dà zhòng shuō rú shàng shì wú liàng zhū tiān lóng yè
阿难广为大众说如上事。无量诸天、龙、夜
chā wén fó suǒ shuō jiē dà huān xǐ lǐ fó ér tuì
叉，闻佛所说，皆大欢喜，礼佛而退。

fó shuō guān wú liàng shòu fó jīng
佛说观无量寿佛经

● **结诵仪**

bǔ quēzhēnyán
补阙真言

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
南无喝啰怛那。哆罗夜耶。佉啰佉啰。俱住俱
zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō
住。摩啰摩啰。虎啰。吽。贺贺。苏怛拿。吽。泼
mò ná suō pó hē
抹拿。娑婆诃。(三遍)

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán
补阙圆满真言

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵。呼嚧呼嚧。社曳穆契。莎诃。(三遍)

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng dù tuó luó ní
拔一切业障根本得生净土陀罗尼

jí wǎngshēngzhòu
(即往生咒)(三遍)

ná mó ā mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō ā mí
南无阿弥多婆夜。哆他伽多夜。哆地夜他。阿弥
lì dū pó pí ā mí lì duō xī dān pó pí ā mí lì duō pí
利都婆毗。阿弥利哆。悉耽婆毗。阿弥利哆。毗
jiā lán dì ā mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì qié qié
迦兰帝。阿弥利哆。毗迦兰哆。伽弥膩。伽伽
nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē
那。枳多迦隶娑婆诃。

zàn fó jì
赞佛偈

ā mí tuó fó shēn jīn sè xiàng hǎo guāng míng wú děng lún
阿弥陀佛身金色相好光明无等伦
bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí gàn mù chéng qīng sì dà hǎi
白毫宛转五须弥绀目澄清四大海
guāng zhōng huà fó wú shù yì huà pú sà zhòng yì wú biān
光中化佛无数亿化菩萨众亦无边
sì shí bā yuàn dù zhòng shēng jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn
四十八愿度众生九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ā mí tuó fó
南无西方极乐世界大慈大悲阿弥陀佛

(千百称)

ná mó ā mí tuó fó
南无阿弥陀佛 (千百称)

ā mí tuó fó
阿弥陀佛 (千百称)

ná mó guān shì yīn pú sà
南无观世音菩萨 (三称)

ná mó dà shì zhì pú sà
南无大势至菩萨 (三称)

ná mó qīng jìng dà hǎi zhòng pú sà
南无清净大海众菩萨 (三称)

cí yúncànzhǔjìng dù wén
慈云忏主净土文

yī xīn guī mìng jí lè shì jiè ā mí tuó fó yuàn yǐ jìng
一心皈命，极乐世界，阿弥陀佛。愿以净

guāngzhào wǒ cí shì shè wǒ
光照我，慈誓摄我。

wǒ jīn zhèngniàn chēng rú lái míng wéi pú tí dào qiú shēng
我今正念，称如来名，为菩提道，求生

jìng dù
净土。

fó xī běn shì ruò yǒuzhòngshēng yù shēng wǒ guó zhì xīn
佛昔本誓，若有众生，欲生我国，至心

xìn yào nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù qǔ zhèngjué
信乐，乃至十念。若不生者，不取正觉。

yǐ cǐ niàn fó yīn yuán dé rù rú lái dà shì hǎi zhōng chéng
以此念佛因缘，得入如来大誓海中。承

fó cí lì zhòng zuì xiāomiè shàngēnzēngzhǎng
佛慈力，众罪消灭，善根增长。

ruò lín mìngzhōng zì zhī shí zhì shēn wú bìng kǔ xīn bù
若临命终，自知时至，身无病苦，心不

tān liàn yì bù diāndǎo rú rù chán dìng fó jí shèngzhòng shǒu
贪恋，意不颠倒，如入禅定。佛及圣众，手

zhí jīn tái lái yíng jiē wǒ yú yī niànqǐng shēng jí lè guó
执金台，来迎接我。于一念顷，生极乐国。

huā kāi jiàn fó jí wén fó shèng dùn kāi fó huì guǎng dù zhòngshēng
花开见佛，即闻佛乘，顿开佛慧，广渡众生，

mǎn pú tí yuàn
满菩提愿。

shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē
十方三世一切佛，一切菩萨摩诃萨，摩诃

bō rě bō luó mì
般若波罗蜜。

huíxiàng jì
回向偈

sòngjīng gōng dé shū shèng hòng wú biān shèng fú jiē huí xiàng
诵经功德殊胜行 无边胜福皆回向
pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng sù wǎng wú liàng guāng fó chà
普愿沉溺诸有情 速往无量光佛刹
shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà
十方三世一切佛 一切菩萨摩诃萨
mó hē bō rě bō luó mì
摩诃般若波罗蜜

sān guī yī
三皈依

zì guī yī fó dāng yuàn zhòng shēng tǐ jiě dà dào fā wú shàng xīn
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无上心；
zì guī yī fǎ dāng yuàn zhòng shēng shēn rù jīng zàng zhì huì rú hǎi
自皈依法，当愿众生，深入经藏，智慧如海；
zì guī yī sēng dāng yuàn zhòng shēng tǒng lǐ dà zhòng yī qiè wú
自皈依僧，当愿众生，统领大众，一切无
ài hé nán shèng zhòng
碍，和南圣众。

huíxiàng jì
回向偈

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāng yán fó jìng dù
愿以此功德 庄严佛净土
shàng bào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上报四重恩 下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有见闻者 悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóng shēng jí lè guó
尽此一报身 同生极乐国



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

